

# LIBRIAMO2008

29 - 31 AGOSTO  
VICENZA - CHIOSTRO DI S. CORONA

## ULTRACORTI

---

WORKSHOP DI SCENEGGIATURA  
E TECNICA CINEMATOGRAFICA

## **Presentazione**

Workshop di sceneggiatura e tecnica cinematografica  
30 e 31 agosto 2008 - Chioistro di S. Corona, Vicenza

Le nuove tecnologie facilitano sempre più l'approccio ai New Media: ogni giorno diventa più facile "improvvisarsi" attori e registi dei propri video, l'avvento di Youtube ha permesso di ridurre le tempistiche di "messa in onda" delle proprie produzioni.

La facilitazione e la massificazione imposta dall'essere "on air" e la proposta indistinta di video di ogni sorta in rete va di pari passo con la scarsa qualità e la totale mancanza di conoscenze basilari dell'essere VideoMaker.

Per evitare questo e dare la possibilità di approfondire le questioni legate a tali tematiche, in modo semplice, con una visione nuova e soprattutto di respiro Europeo, LIBRIAMO2008 propone il primo di una serie di Workshop sui nuovi media.

UltraCorti - Workshop Internazionale di sceneggiatura e tecnica cinematografica - tratterà nei 2 giorni i temi in programma da diversi punti di vista.

Il workshop si terrà in Inglese/Italiano.

## **Tutor**

Il curatore, l'Irlandese Mark McIlrath, consulente dell'Irish Film Board, con la sua decennale esperienza in materia di workshop, tenuti abitualmente ormai in tutta Europa, porterà una visione chiara e attuale delle problematiche e delle analisi necessarie per scrivere e interpretare una sceneggiatura.

Per maggiori informazioni e approfondimenti sullo svolgimento del workshop vedi Allegato 1

\*Allegato 1 (lingua inglese): nell'allegato i partecipanti troveranno le indicazioni del tutor relative allo svolgimento del workshop, il materiale da presentare per la partecipazione e alcuni suggerimenti per approfondire le tematiche che verranno affrontate nelle due giornate.

## **Programma del Workshop**

### **Sabato 30 agosto**

10.00 – 12.00 Analisi del testo di B. Stoker *Dracula*

16.00 – 18.00 Visione e analisi del film *Nosferatu* di F.W. Murnau

### **Domenica 31 agosto**

10.00 – 12.00 Visione e analisi del film *Dracula* di F.F. Coppola

15.00 – 18.30 Sessione di discussione comune

## **Condizioni di partecipazione**

Il workshop è inteso per persone con un minimo di esperienza nel campo della sceneggiatura e delle tecniche cinematografiche.

## **Numero di partecipanti**

La disponibilità totale è di 10 posti, che verranno assegnati dopo la preselezione.

La lista delle persone selezionate sarà disponibile sul sito della manifestazione alla voce "Workshop" a partire da lunedì 18 agosto.

Le persone selezionate, nel caso non possano partecipare al workshop e decidano di rinunciarvi, dovranno comunicare quanto prima il loro ritiro alla segreteria organizzativa. In caso contrario dovranno versare per intero la quota di partecipazione.

### **Iscrizione**

La richiesta di preselezione dovrà arrivare entro e non oltre il 10 agosto 2008 e dovrà essere corredata di:

- Scheda di iscrizione
- Curriculum Vitae (max. 2 pagine, 3000 caratteri)
- Lettera di motivazione alla partecipazione (max. 1 pagina, 1500 caratteri)
- Lavori svolti (se disponibili sul web indicare l'indirizzo esatto)

Tutto il materiale deve pervenire in forma digitale all'email: [labs@libriamo-vicenza.com](mailto:labs@libriamo-vicenza.com)

### **Selezione dei partecipanti**

I partecipanti verranno scelti in base al proprio background e alle motivazioni di partecipazione. La selezione terrà conto inoltre dell'omogeneità del gruppo e di un bilanciamento tra provenienza e sesso.

Alle persone selezionate verrà inviato via posta il materiale necessario allo svolgimento del workshop (il libro di B. Stoker *Dracula*, i film in dvd *Nosferatu* di F.W. Murnau e *Dracula* di F.F. Coppola, un blocco note formato A5 e una maglietta Libriamo08, pass valido per le 3 giornate e la guida "Venice Film Commission").

Si ricorda che, al fine dello svolgimento del workshop, i partecipanti dovranno ri-scrivere una scena del film di F.F. Coppola *Dracula*, come specificato nell'Allegato 1.

### **Costo di partecipazione:**

Il Costo di partecipazione è di 250,00 euro, include le due giornate di workshop e il materiale di lavoro. Non include le spese di viaggio, il vitto e l'alloggio.

La quota di partecipazione va versata entro il 21 agosto 2008. Il versamento dovrà essere effettuato tramite bonifico bancario presso:

Cassa di Risparmio di Padova e Rovigo  
Filiale di Bassano del Grappa (VI) - ABI 06225 - CAB 60162  
C/C 100000001280 intestato a Zoing! Associazione culturale  
Causale: iscrizione workshop sceneggiatura  
IBAN IT16 Y062 2560 1621 0000 0001 280

### **Convenzioni Hotel**

LIBRIAMO2008 ha stabilito una convenzione con l'Hotel ViEst per i partecipanti al Workshop che vogliono pernottare a Vicenza.

Maggiori informazioni sui prezzi delle camere e il modulo di prenotazione sono disponibili sul sito della manifestazione alla voce workshop.

Per qualsiasi informazione:

#### **Hotel ViEst \*\*\*\***

Strada Pelosa, 241  
6100 Vicenza  
Tel. +39 0444 582677  
Fax +39 0444 582434  
Email [info@viest.it](mailto:info@viest.it)  
Web [www.viest.it](http://www.viest.it)

## Scheda di Iscrizione

**Tutto il materiale per l'iscrizione deve pervenire entro il 10 agosto 2008**

<b>Nome*:</b>		
<b>Cognome*:</b>		
<b>Nazionalità*:</b>	<b>Anni*:</b>	<b>M/F*:</b>
<b>Professione*:</b>		
<b>Indirizzo*:</b>		
<b>CAP*:</b>		
<b>Città*:</b>	<b>Provincia*:</b>	
<b>Telefono:</b>	<b>Fax:</b>	
<b>e-mail*:</b>		

I campi marcati con \* sono obbligatori

Chiedo di essere ammesso/a alla selezione per il Workshop di Sceneggiatura e tecniche cinematografiche che si terrà durante LIBRIAMO2008 dal 30 al 31 agosto 2008.

La mia iscrizione include i seguenti materiali:

- **Curriculum vitae** (max. 2 pagine, 3000 caratteri)
- **Lettera di motivazione alla partecipazione** (max. 1 pagina, 1500 caratteri)
- **Lavori svolti** (se disponibili sul web indicare l'indirizzo esatto)

	<b>SI</b>	<b>NO</b>
<b>Pernotto a Vicenza</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Sono interessato ad una convenzione per il vitto</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

I dati rilasciati sono soggetti all'Informativa sulla privacy in relazione al D. Lgs. n. 196/2003

LIBRIAMO2008 è una manifestazione organizzata dall'Associazione Culturale Zoing!.

Dallo Statuto:

L'Associazione è apartitica e non ha fini di lucro.

L'Associazione ha i seguenti scopi:

- a. promuovere e favorire iniziative culturali e artistiche su base regionale, nazionale ed internazionale;
- b. promuovere e favorire attività di istruzione e formazione;
- c. promuovere e favorire attività editoriali;
- d. promuovere ed organizzare eventi e manifestazioni a carattere culturale;
- e. promuovere e favorire la divulgazione culturale ed artistica in ogni sua forma;
- f. l'associazione potrà svolgere qualunque altro tipo di attività purché volta al conseguimento delle finalità sociali;
- g. l'associazione potrà assumere incarichi da Enti ed Istituti Pubblici e privati per qualsiasi tipo di manifestazione purché volta al conseguimento delle finalità sociali.

L'Associazione Culturale Zoing! ha sede a Bassano del Grappa (VI) e da tre anni organizza per conto del Comune di Vicenza il Festival Letterario – LIBRIAMO. Zoing! ha inoltre organizzato lo spazio "Il gusto tra le righe" nell'ambito del Mescolanze Food Festival di Rovereto nelle edizioni del 2005, 2006 e 2007. Da otto anni organizza la rassegna di spettacoli estivi per bambini "Festival Veneto della Fiaba Animata - Estate alle Cave".

Da cinque anni svolge laboratori didattici e visite guidate per le scuole nell'Altopiano di Asiago in località Rubbio. Dal 2000 sono circa 12000 gli studenti delle scuole venete che hanno partecipato alle attività delle Cave Dipinte di Rubbio.

Molti altri sono i programmi e i progetti portati a termine dall'associazione in ambito culturale.

Contatti:

Zoing! Associazione Culturale  
C. P. 18 - Succursale 1  
36061 Bassano del Grappa (VI)

T. 328.214.3191  
F. 178.226.1987  
@ info@zoing.com

## **\*Allegato 1**

### Adaptation.

Adaptation, in one form or another, can amount to between 55 - 70% of Hollywood's production each year, and a very large part of the overall production in European countries. This may seem depressing, but is hardly surprising as novels & short stories having already been published have in a way 'proven themselves' – proven that they have a public.

But adaptation is far more than slavishly turning a book into a film. It can be readapting an old film into a newer one or, as in *Dracula*, taking the original novel & the many previous film adaptations, then choosing the key themes you want to develop, and how to make the characters both fresh & resonant for a contemporary audience. Adaptation is about taking an existing work of art, in any medium, and reworking it for a new audience. Think of Chris Marker's *La Jetée*, which Terry Gilliam (with the help of screenwriters Janet & David Peoples) turned into *12 Monkeys*.

Then there are adaptations which aim at greater fidelity to the original, such as Gus Van Sant's *Psycho*, or Herzog's *Nosferatu* – yet these films are very different from the original, both in intention & effect.

In theatre, one thinks of the numerous productions of Greek tragedies, or even of Shakespeare, Molière & Goldoni. Why should we be reluctant to similarly rework previous films. Is it because the screenplay isn't a literary work? And just how much freedom should one have with another author or screenwriter's work – should one feel a sense of responsibility & loyalty to what the original writer's work?

Adaptation is deceptive difficult. One has the narrative, so surely it is simply a question of writing it in screenplay form? But even writers of good dialogue, such as Hemingway, cannot be easily adapted for the screen. Why is this, & how does one go about adaptation?

### **Workshop Aims.**

Before you start the work of adapting a book/ films into a film you have to be clear about a number of things:

1. Why you have chosen this particular book/film – what it means to you?
2. What drama is?
3. Whether the adaptation has a public?
4. Whether copyright exists, & if so, who it belongs to & if it will be available?
5. What production companies might be interested in buying your work from you?

Many good books have been turned into terrible films because the screenwriter was unable or unwilling to let go of the 'safety net' of the original author's work. But you must. Film is a work of art which has to hold a group of people gathered together in a dark room for 90 - 120 minutes. Film, like all drama, is for an audience. That audience has expectations, expectations of genre and story pattern, learned unconsciously by watching 1000s of films throughout their lives. The audience is incredibly cinema-literate, within 5 minutes of a film starting they will probably be able to tell you about the rules of the world of this particular story, the character types, other films of a similar genre, and even how they expect the story to end.

There aren't so much rules as conventions in drama, and if you want to break them, you better know what they are first. We will talk about 3 Act structure, about character arc – the growth to a realisation by your protagonist, the internal

'journey' he or she takes goes through the external action. We'll talk about Want & Need, planting & pay off, pointers etc – elements which you'll find in every film which feels like an organic whole rather than a jumble of pieces. And we'll look at scene & sequence structure, and how to set about organising your work.

We will also ask what the market is for adaptation, who to approach, & how to get paid – or try to be paid for your work.

### **Working Weekend.**

We should make the best of the little time we have. I'd like to have a look at Murnau's *Nosferatu* & Coppola's *Dracula*, referring back to the original literary work by Bram Stoker. If we are all understand English, we'll maybe watch Herzog's *Nosferatu* too.

I would however like all participants to rewrite one scene from the Coppola film – a scene which you think doesn't work as well as it might. Unfortunately I can't find the screenplay for *Dracula* online, but have a look at:

<http://www.simplyscripts.com/movie.html>

<http://www.script-o-rama.com/table.shtml>

Not all these screenplays are posted on the net in their original format. To be sure that you're writing your scene in the correct film industry format have a look at Ronald Harwood's *The Diving Bell & The Butterfly*.

One page of a screenplay roughly equals one minute of screen time – time being the most valuable commodity you have. A dramatic scene should not be more than 2 pages (normally), so make sure that your scene conforms to this.

Do have a look at Schnabel's *Lo scafandro e la farfalla* (*The Diving Bell & The Butterfly*) & Billy Wilder's *Double Indemnity* if you can. *12 Monkeys* & *Fight Club* are similarly interesting adaptations, while there are 2 drafts of *Blade Runner*. Though not adaptations, I'd recommend you look at Malick's *Badlands*, Malick's *Days of Heaven* (2 drafts), and *American History X*.

Get used to reading screenplays, to asking why the writer put the scene as he did, how many functions it has, why he/ she made the choices he did.

Screenwriting is perhaps the hardest way to earn a proper living that there is in Europe today. You've got to be tough, & take a lot of rejection – but it is possible for those who work very hard & want to learn.

Two books I would certainly recommend are:

- Yves Lavandier: L'A,B,C della drammaturgia, Vol.1&2  
A newer edition is published in English, and now in French.  
<http://www.clown-enfant.com/leclown/eng/drama/>
- Julian Friedmann: How to Make Money Scriptwriting.

There are many poor books on screenwriting, which you shouldn't waste your time reading.

### **Timetable.**

I would like you to bring the rewritten scene with you, therefore it should be written and sent to me at least 2 weeks before the workshop begins.

Over the weekend, we'll watch the versions of *Dracula* & *Nosferatu*, analysing them. We will also work in group, reading out the scenes, asking each writer about why they chose this particular scene – be that in slightly changing the characterisation, structure or tone of the film, how the key theme/s are present in that scene; what

their goal was in the rewrite, & how successfully they feel they've been. We will also look at scene structure.

Depending on how many of us there are, and what you want from the weekend, we can cover any number of issues dealing with adaptation, & the primacy of making that writing dramatic writing.